

LD 系列封闭式软管卷盘

3A0255S
ZH

用于分配空气、水、防冻剂、风挡清洗器溶剂、传动液、机油和润滑脂。
建议不用于室外。

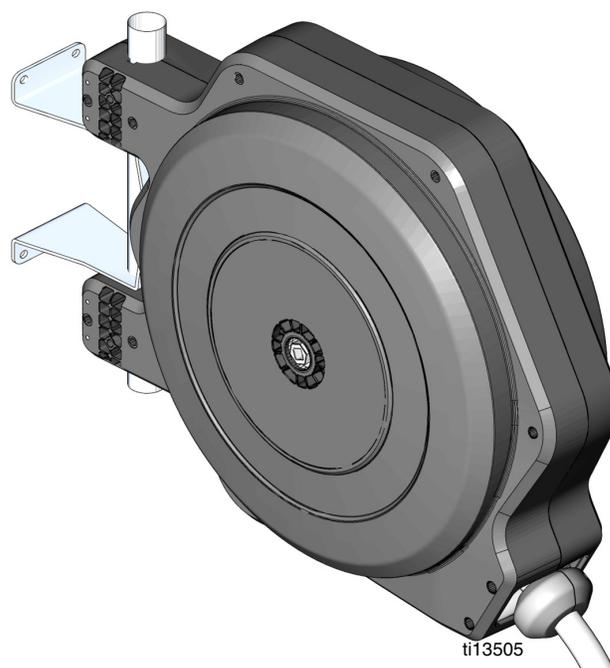
未获准用于欧洲易爆环境场所。

零配件号和型号：第 4 页



重要安全说明

请阅读本手册的所有警告及说明。
妥善保存这些说明。



警告

以下针对本设备的设置、使用、接地、维护及修理的警告。惊叹号标志表示一般性警告，而各种危险标志则表示与特定的操作过程有关的危险。请参考这些警告。在本手册的其它适当地方还会有另外的与特定产品有关的警告。

|  警告 | |
|---|---|
|  | <p>火灾和爆炸危险</p> <p>若工作区域存在易燃流体（如汽油和挡风玻璃清洗液），请注意易燃的烟雾会燃烧或爆炸。 为避免火灾和爆炸：</p> <ul style="list-style-type: none"> • 仅在通风良好的地方使用此设备。 • 消除所有火源，如烟头和手提电灯。 • 保持工作区清洁，无碎片、无溢出的或敞开盖子的溶剂和汽油容器。 • 存在易燃烟雾时不要插拔电源插头及开关电灯。 • 将工作区内的所有设备接地。 • 只能使用已接地的软管。 • 如果出现静电火花或感到有电击，则应立即停止操作。在找出并纠正问题之前，不要使用设备。 • 工作区内要始终配备有效的灭火器。 |
|  | <p>设备误用危险</p> <p>误用设备会导致严重的人员伤亡。</p> <ul style="list-style-type: none"> • 疲劳时或在吸毒或酗酒之后不得操作本装置。 • 不要超过额定值最低的系统组件的最大工作压力或温度额定值。参见所有设备手册中的技术数据。 • 请使用与设备的接液部件相适应的流体或溶剂。参见所有设备手册中的技术数据。阅读流体及溶剂生产厂家的警告。有关涂料的完整资料，请向涂料分销商或零售商索要材料安全数据表（MSDS）。 • 要每天检查设备。已磨损或损坏的零部件要立刻修理或更换，只能使用生产厂家的原装替换用零部件进行修理或更换。 • 不要对设备进行改动或修改。 • 只能将设备用于其预定的用途。有关资料请与经销商联系。 • 让软管和电缆远离公共区域、尖锐边缘、移动部件及热的表面。 • 不要扭绞或过度弯曲软管或用软管拽拉设备。 • 儿童和动物要远离工作区。 • 要遵照所有适用的安全规定。 |
|    | <p>皮肤喷射危险</p> <p>从喷枪、软管泄漏处或破裂的部件射出的高压流体会刺破皮肤。伤势看起来会像只划了一小口，其实是严重受伤，可能导致肢体切除。应即刻进行手术治疗。</p> <ul style="list-style-type: none"> • 不要将喷枪指着任何人或身体的任何部位。 • 不要将手放在喷嘴末端上。 • 不要用手、身体、手套或抹布去堵住或挡住泄漏部件。 • 在停止喷涂时以及在清洗、检查或维修设备之前，要按照本手册的泄压步骤进行。 |
|  | <p>高压铝质零配件危险</p> <p>不要在加压的铝质装置中使用 1, 1, 1- 三氯乙烷、二氯甲烷、其他卤代烃溶剂或含有这些溶剂的流体。否则会导致剧烈的化学反应和设备破裂，并可造成严重的人员伤亡及财产损失。</p> |

 **警告****活动部件危险**

活动的部件会挤夹或切断手指及身体的其他部位。

- 避开活动部件。
- 在护板被取下或外盖被打开时，不要操作设备。
- 加压设备启动时可能没有任何警告。在检查、移动或维修本设备之前，应**按照本手册中的泄压步骤**进行操作。断开电源或气源。

**高压设备危险**

从喷枪 / 分配阀、泄漏处或破裂的组件流出来的流体，会溅到眼睛内或皮肤上，导致重伤。

- 在停止喷涂时以及在清洗、检查或维修设备之前，要**按照本手册的泄压步骤**进行。
- 在操作设备前要拧紧所有流体连接处。
- 要每天检查软管、吸料管和接头。已磨损或损坏的零部件要立刻更换。

型号

型号中的最后一个字母表示软管卷盘颜色。例如：D = 黑色。在下表中，其最后的字母均由通用 # 号表示。例如：要显示黑色 HEL13# 型软管卷盘的完整型号，则用“D”代替表中的 # 号。完整的型号是：HEL13D。

D= 黑色，旋转支架

K= 橙色，固定支架

注释：对于零配件和套件（包括软管，入口和软管止块），请参见**零配件**，从第 19 页开始。详细的技术数据在第 23 和 24 页有介绍。

| BSPT 型号 | BSPP 型号 | NPT 型号 | 应用 | 软管大小 | | 最大压力 | | |
|---------|---------|--------|--------|----------------|--------------|----------|-------|------|
| | | | | | | 磅 / 平方英寸 | 巴 | 兆帕 |
| 24F789 | 24J126 | 24H655 | 仅空气 | 1/4 英寸 x 35 英尺 | 6 毫米 x 10 米 | 250 | 17.2 | 1.7 |
| 24F790 | 24J127 | 24H656 | 仅空气 | 1/4 英寸 x 50 英尺 | 6 毫米 x 15 米 | 250 | 17.2 | 1.7 |
| 24F791 | 24J128 | 24H657 | 空气 / 水 | 3/8 英寸 x 35 英尺 | 10 毫米 x 10 米 | 250 | 17.2 | 1.7 |
| 24F792 | 24J129 | 24H658 | 空气 / 水 | 3/8 英寸 x 50 英尺 | 10 毫米 x 15 米 | 250 | 17.2 | 1.7 |
| 24F793 | 24J130 | 24H659 | 空气 / 水 | 1/2 英寸 x 35 英尺 | 12 毫米 x 10 米 | 250 | 17.2 | 1.7 |
| 24F794 | 24J131 | 24H660 | 空气 / 水 | 1/2 英寸 x 45 英尺 | 12 毫米 x 14 米 | 250 | 17.2 | 1.7 |
| 24F795 | 24J132 | 24H661 | 机油 | 3/8 英寸 x 35 英尺 | 10 毫米 x 10 米 | 1800 | 124.0 | 12.4 |
| 24F796 | 24J133 | 24H662 | 机油 | 1/2 英寸 x 35 英尺 | 12 毫米 x 10 米 | 1800 | 124.0 | 12.4 |
| 24F797 | 24J134 | 24H663 | 滑脂 | 1/4 英寸 x 35 英尺 | 6 毫米 x 10 米 | 5000 | 345 | 34.5 |
| | 26C106 | | 滑脂 | 1/4 英寸 x 35 英尺 | 6 毫米 x 10 米 | 5000 | 345 | 34.5 |

仅带支架的 BSPT 型号

| 型号 * | 应用 | 软管大小 | | 最大压力 | | | 入口套件 ✦ |
|--------------------|--------|----------------|--------------|----------|-------|------|--------|
| | | | | 磅 / 平方英寸 | 巴 | 兆帕 | |
| HEL13# | 仅空气 | 1/4 英寸 x 35 英尺 | 6 毫米 x 10 米 | 250 | 17.2 | 1.7 | 24C437 |
| HEL15# | 仅空气 | 1/4 英寸 x 50 英尺 | 6 毫米 x 15 米 | 250 | 17.2 | 1.7 | 24C437 |
| HEL23# | 空气 / 水 | 3/8 英寸 x 35 英尺 | 10 毫米 x 10 米 | 250 | 17.2 | 1.7 | 24C438 |
| HEL25# | 空气 / 水 | 3/8 英寸 x 50 英尺 | 10 毫米 x 15 米 | 250 | 17.2 | 1.7 | 24C438 |
| HEL33# | 空气 / 水 | 1/2 英寸 x 35 英尺 | 12 毫米 x 10 米 | 250 | 17.2 | 1.7 | 24C438 |
| HEL34# | 空气 / 水 | 1/2 英寸 x 45 英尺 | 12 毫米 x 14 米 | 250 | 17.2 | 1.7 | 24C438 |
| HEM23# | 机油 | 3/8 英寸 x 35 英尺 | 10 毫米 x 10 米 | 1800 | 124.0 | 12.4 | 24C440 |
| HEM33# | 机油 | 1/2 英寸 x 35 英尺 | 12 毫米 x 10 米 | 1800 | 124.0 | 12.4 | 24C441 |
| HEH13# | 滑脂 | 1/4 英寸 x 35 英尺 | 6 毫米 x 10 米 | 5000 | 345 | 34.5 | 24C442 |
| 24M275* 24M276* | 机油 | 1/2 英寸 x 35 英尺 | 12 毫米 x 10 米 | 750 | 52.0 | 5.2 | 24C441 |
| 24M277* | 仅空气 | NA | 8 毫米 x 15 米 | 150 | 10.5 | 1.05 | 24C437 |
| 24Y202* | 空气 / 水 | 3/8 英寸 x 35 英尺 | 10 毫米 x 10 米 | 250 | 17.2 | 1.7 | 24J254 |
| 24Y203* | 机油 | 1/2 英寸 x 35 英尺 | 12 毫米 x 10 米 | 1800 | 124.0 | 12.4 | 24J256 |

✦ 必须单独订购。详细信息请见第 21 页。

* 颜色选择选项不适用于这些型号。

★ 包含在套件包中。

安装

| | | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|--|
| | | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|--|

系统安装时，需要一条**接地导线（G）**、**放气型主空气阀（E）**和**流体泄压阀（H）**。这些组件有助于降低严重受伤的危险，包括：触电、流体溅入眼中或皮肤上。

- 应**按照您当地的规定**，**接地导线**必须接到泵接地插座上并接到真实大地。
- **放气型主空气阀**释放掉泵空气关断后在该阀与泵之间的残留空气。残留空气可导致泵意外旋转，将阀靠近泵。
- **流体泄压阀**在更换泵、软管和喷枪时帮助释放流体压力。仅靠扣动阀来释放压力可能还不够。

典型的安装布置

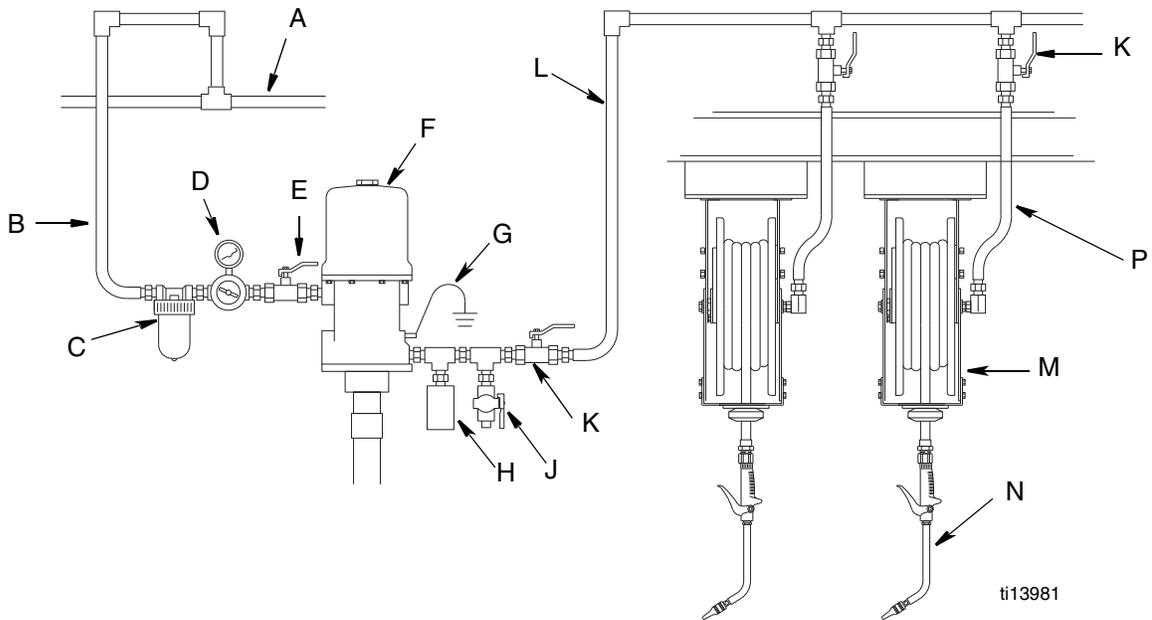


图 1

- | | |
|-----------------|---------------|
| A 主供气 | L 液体入口 25A113 |
| B 泵气源 | M 软管卷盘 |
| C 空气过滤器 | N 分配阀 |
| D 空气调节器 | P 柔性入口软管 |
| E 放气型主空气阀（必要设备） | |
| F 泵 | |
| G 泵接地导线（必要设备） | |
| H 热安全阀（需要） | |
| J 倾泄阀 | |
| K 流体截止阀 | |

壁式安装



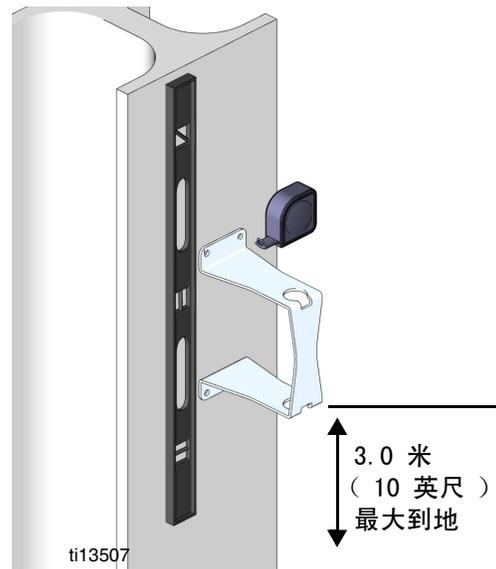
为了降低受伤危险，应确保安装表面足够牢固以支持卷盘、润滑油重量和手拿动维护软管时所造成的应力。有关软管卷盘组件的重量，请参见第 19 页的技术数据。

1.



ti13506

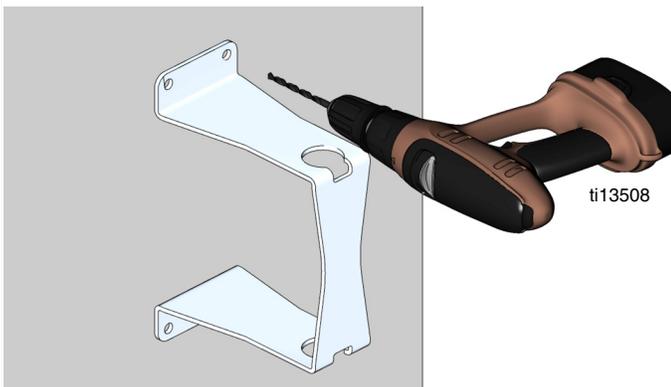
2.



ti13507

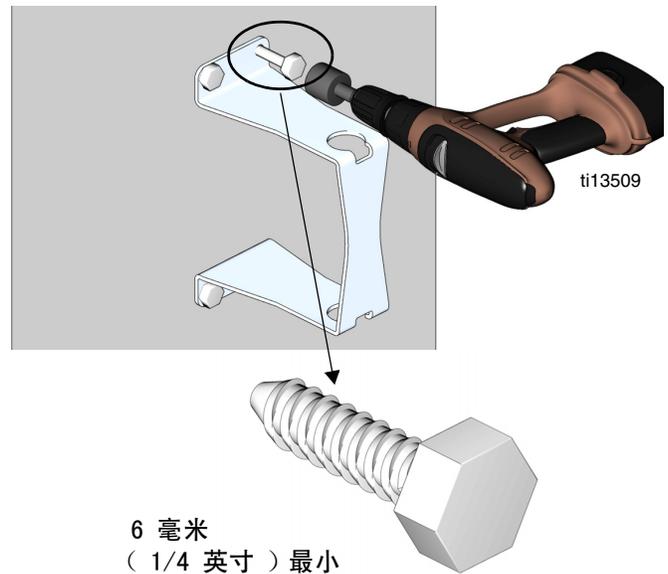
3.0 米
(10 英尺)
最大到地

3.



ti13508

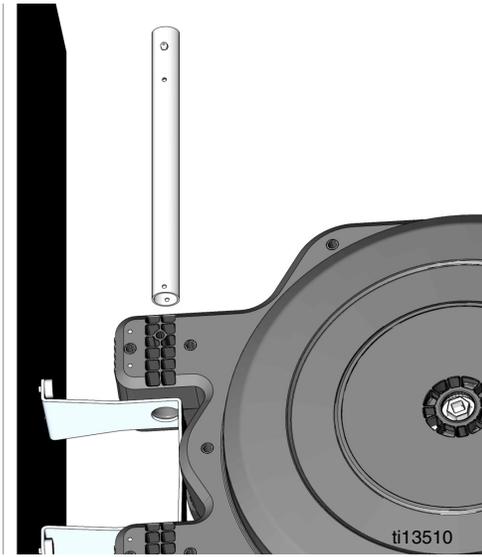
4.



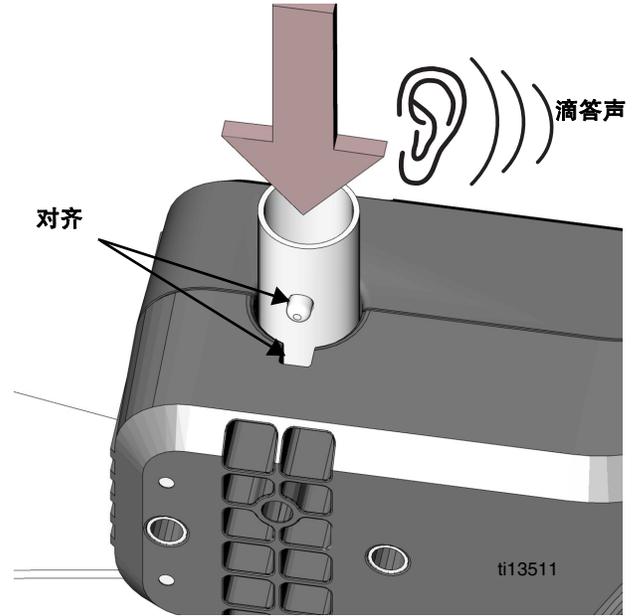
ti13509

6 毫米
(1/4 英寸) 最小

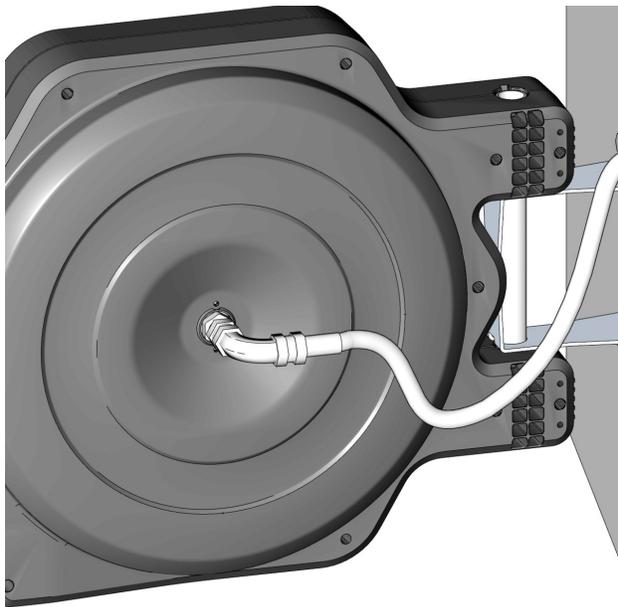
5.



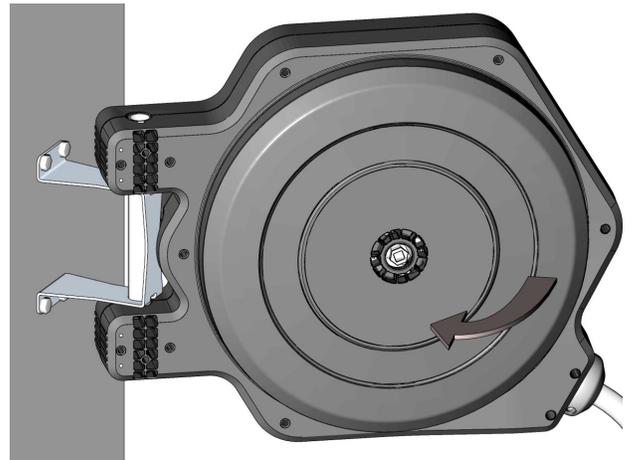
6.



7.



8.



头顶安装

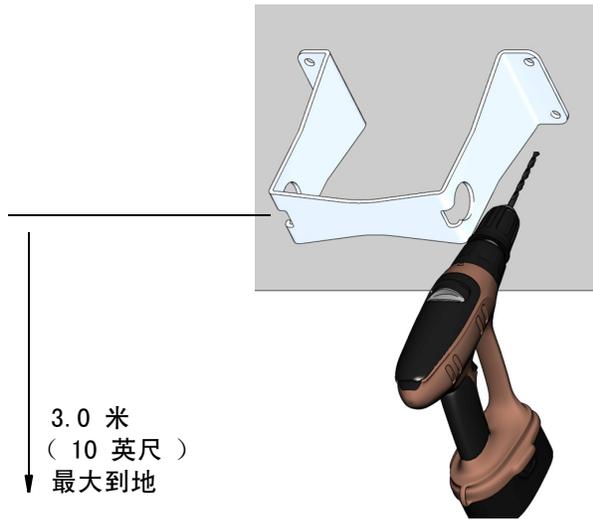


为了降低受伤危险，应确保安装表面足够牢固以支持卷盘、润滑油重量和手拿动维护软管时所造成的应力。有关软管卷盘组件的重量，请参见第 19 页的技术数据。

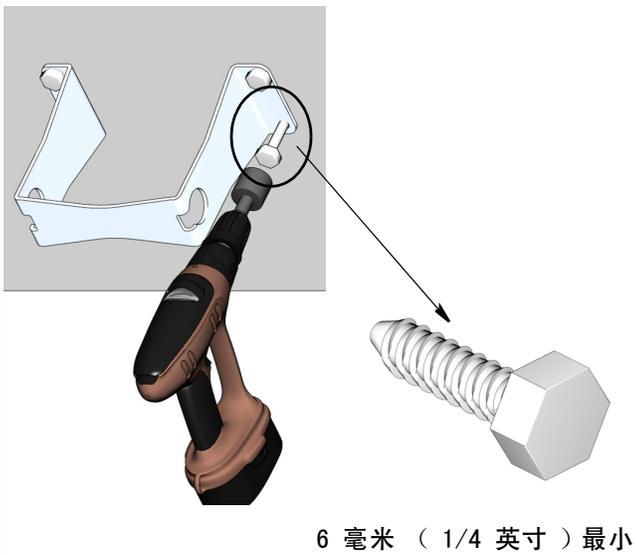
1.



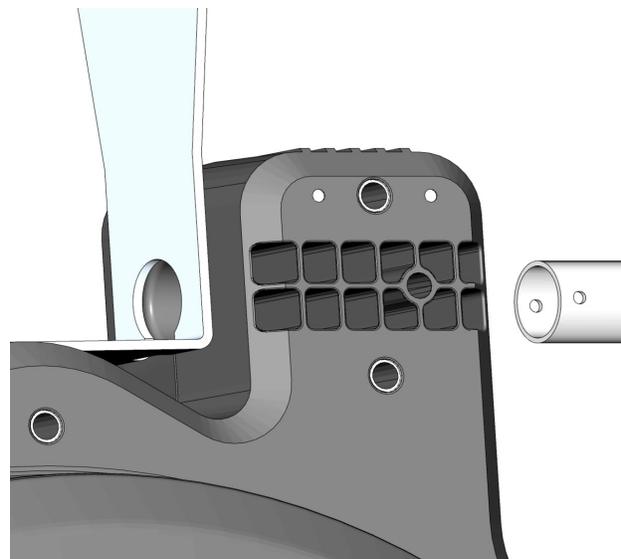
2.



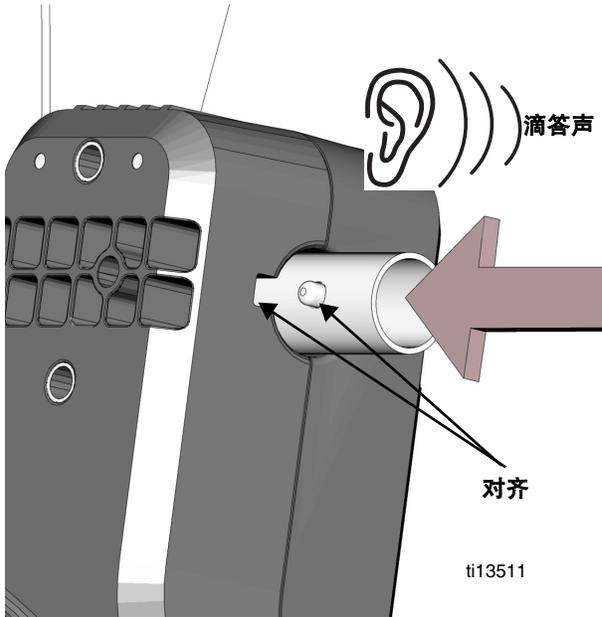
3.



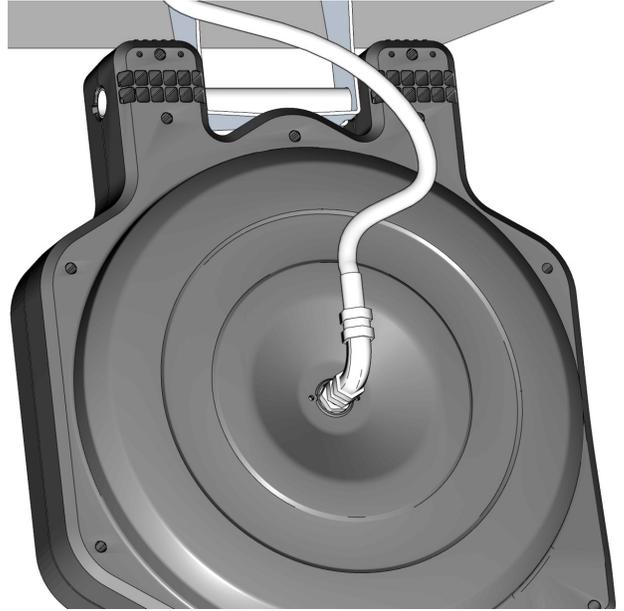
4.



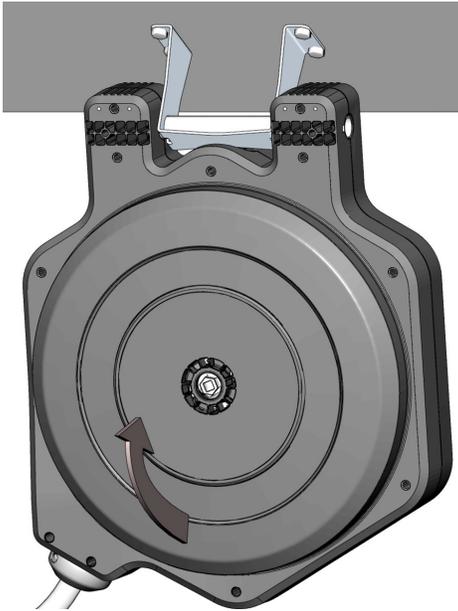
5.



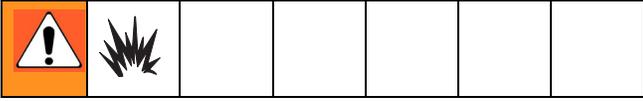
6.



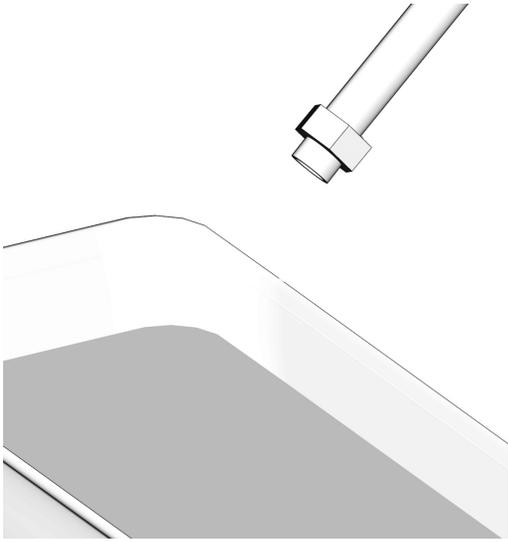
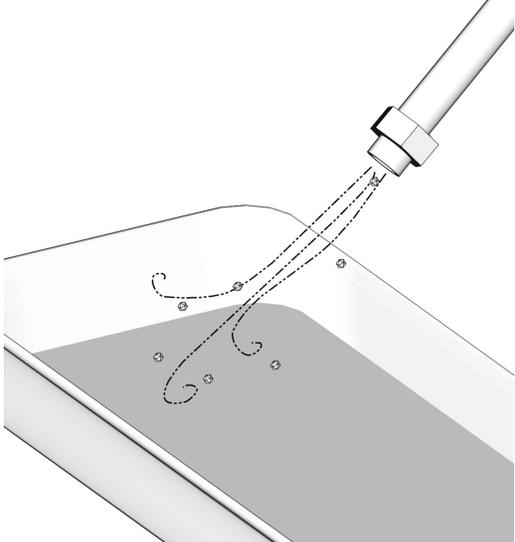
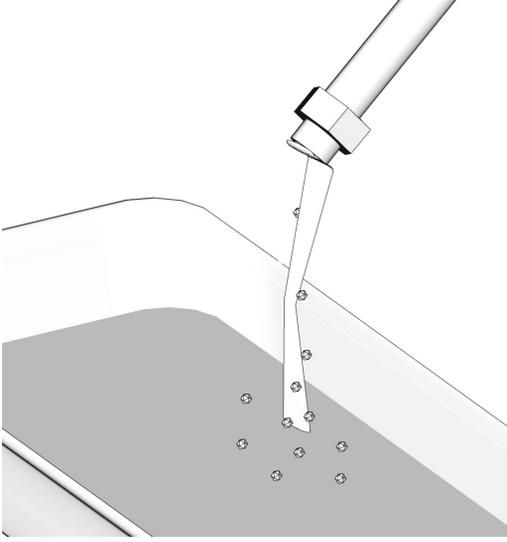
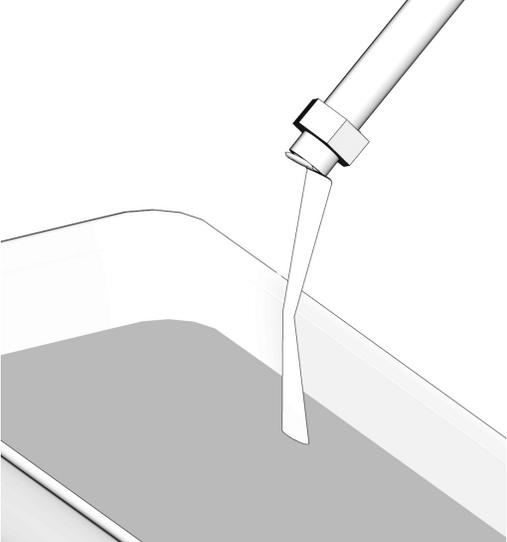
7.



冲洗

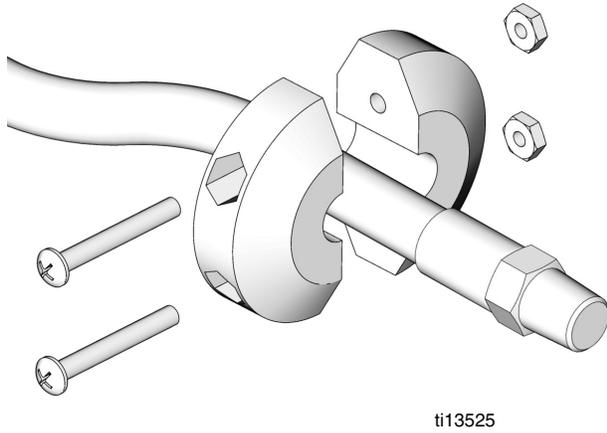


在将仪表或分配阀装到软管端头之前，应使用兼容溶剂如：干洗溶剂油或矿物溶剂油冲洗供料管路。

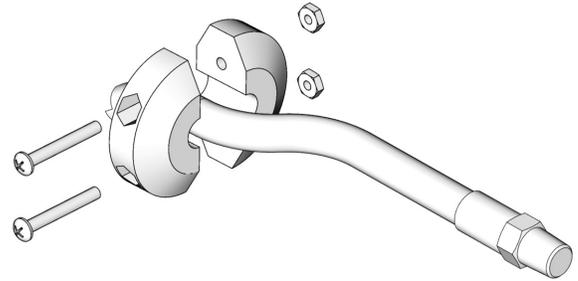
| | |
|--|--|
| <p>1. 将软管端头放入废料容器内。</p> | <p>2. 用空气吹洗整个润滑剂供料管路。</p> |
|  A diagram showing a hose with a connector being inserted into a rectangular waste container. The container is partially filled with a grey substance. |  A diagram showing the hose end in the waste container. Dotted lines and small circles represent air being blown through the hose into the container. |
| <p>3. 用兼容溶剂冲洗设备，直到流出洁净流体。</p> | <p>4. 将分配溶剂泵入管内，直到所有溶剂被冲出。</p> |
|  A diagram showing the hose end in the waste container. A stream of liquid is being poured from the hose into the container. |  A diagram showing the hose end in the waste container. The hose is being lifted, and a stream of liquid is being flushed out from the end. |

重新定位软管挡块（可选）

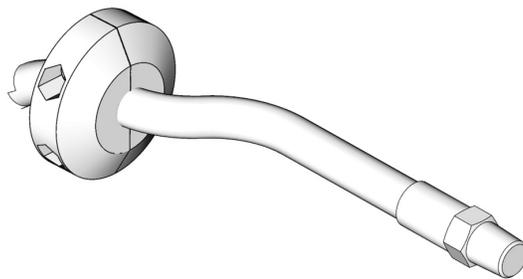
1.



2.

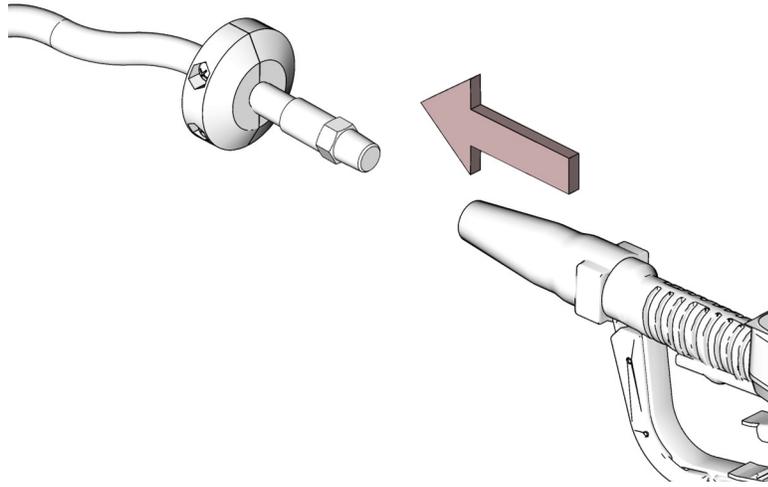


3.



安装仪表

1.



调节弹簧张力

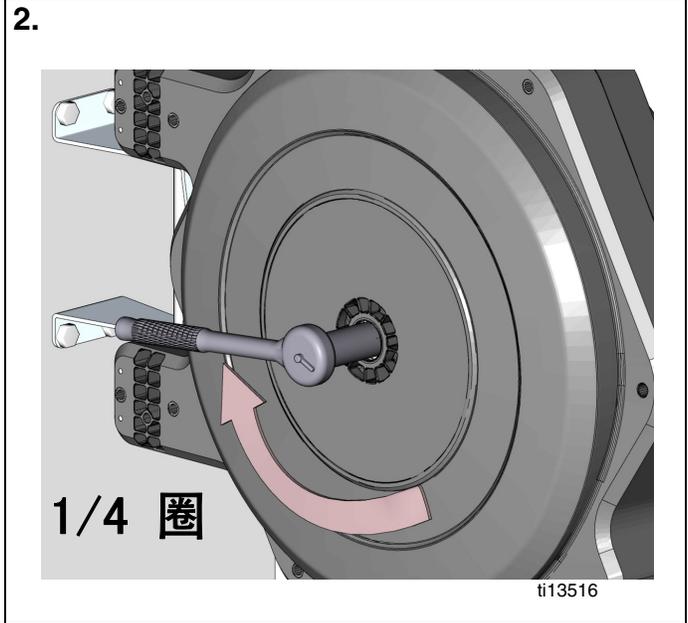
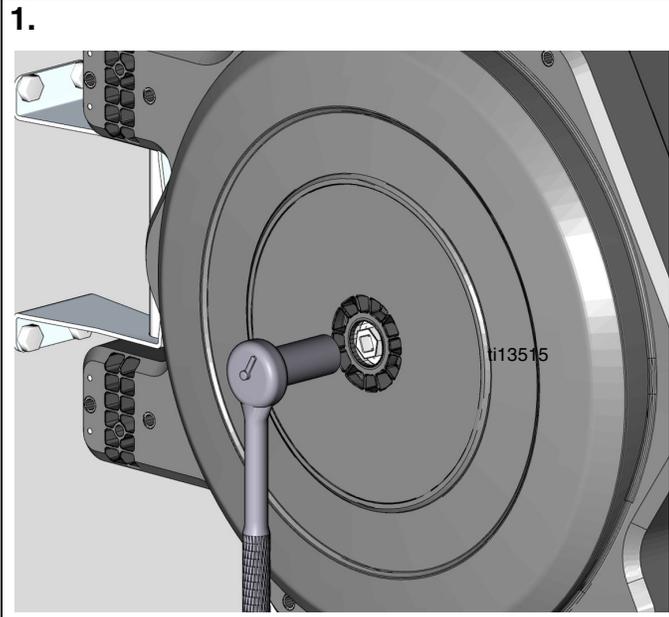
| | |
|---|---|
|   | <p>冲击危险</p> <p>此弹簧始终有较大的张力，可能释放或发出足够弹力导致严重受伤。</p> <ul style="list-style-type: none"> • 软管卷盘弹簧不是一种可修复零配件。不要试图更换或修理此弹簧。 • 当调节张力时，应始终用双手牢牢握住棘轮手柄。 • 当减少弹簧张力时，切勿在每次推入中转动棘轮多于 1/4 圈。 <p>如果软管卷盘失控旋转，你可能被软管或工具击中而导致严重受伤。</p> <ul style="list-style-type: none"> • 切勿让卷盘自由转动。 • 当进行调节时，必须将卷盘牢牢栓住。 |
|---|---|

增加张力

表 1：设定和减少弹簧张力的推荐圈数

| 型号 | 大约圈数 | |
|--|-------------|----------------|
| | 增加弹簧张力的完整圈数 | 减少弹簧张力的 1/4 圈数 |
| HEL13#, 24F735, 24F744, 24F753, 24F762, 24F771, 24F780, 24J258, 24J267, 24J276 | 4 | 16 |
| HEL15#, 24F736, 24F745, 24F754, 24F763, 24F772, 24F781, 24J259, 24J268, 24J277, 24M277 | 3 | 12 |
| HEL23#, 24F737, 24F746, 24F755, 24F764, 24F773, 24F782, 24J260, 24J269, 24J278 | 4 | 16 |
| HEL25#, 24F738, 24F747, 24F756, 24F765, 24F774, 24F783, 24J261, 24J270, 24J279 | 4 | 16 |
| HEL33#, 24F739, 24F748, 24F757, 24F766, 24F775, 24F784, 24J262, 24J271, 24J280 | 4 | 16 |
| HEM23#, 24F741, 24F750, 24F759, 24F768, 24F777, 24F786, 24J264, 24J273, 24J282 | 5 | 20 |
| HEM33#, 24F742, 24F751, 24F760, 24F769, 25A113, 24F787, 24J265, 24J274, 24J283 | 7 | 28 |
| HEH13#, 24F743, 24F752, 24F761, 24F770, 24F779, 24F788, 24J266, 24J275, 24J284, 26C106 | 6 | 24 |
| HEL34#, 24F740, 24F749, 24F758, 24F767, 24F776, 24F785, 24J263, 24J272, 24J281, 24M275, 24M276 | 4 | 16 |

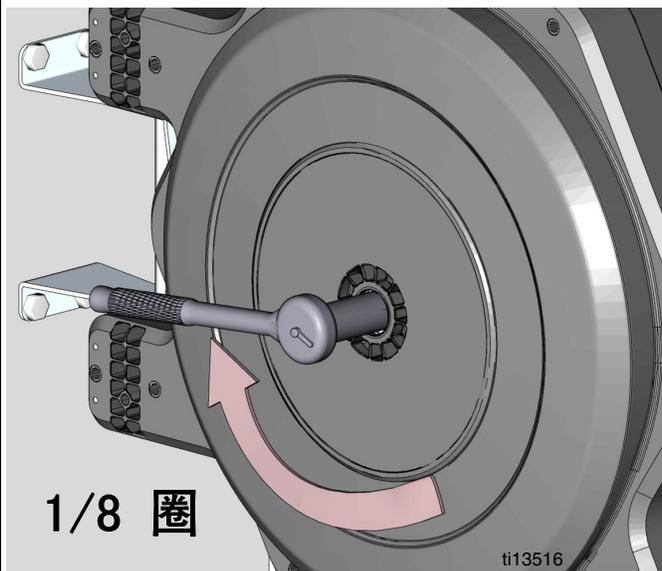
调节弹簧张力



减少弹簧张力

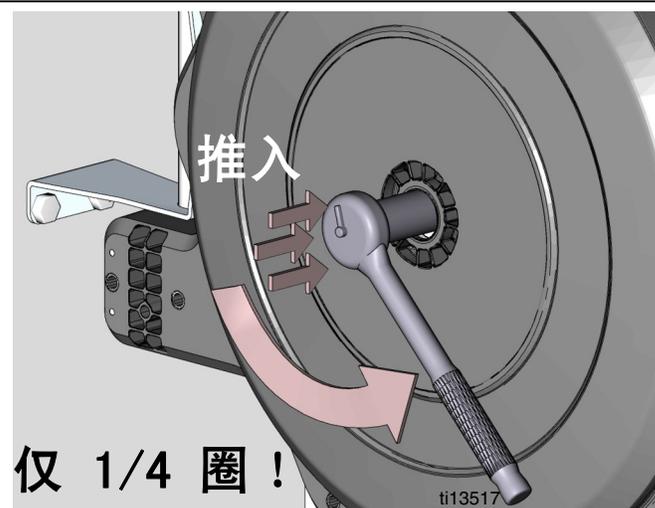


1.

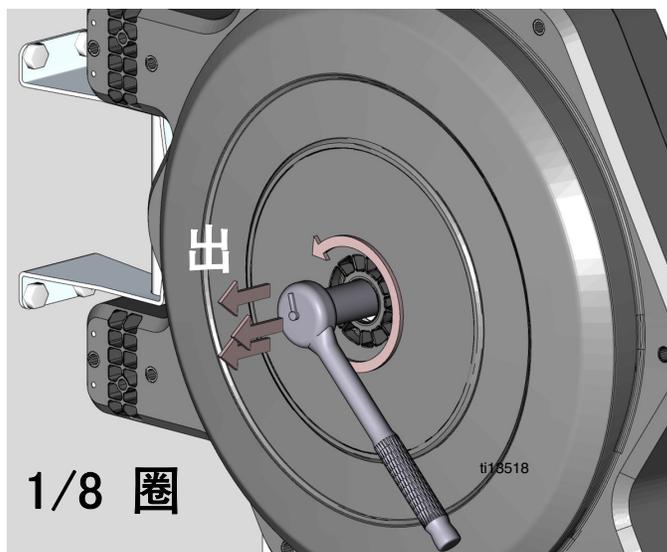


2. 推入棘轮。用双手牢牢握住手柄；然后仅逆时针转动棘轮 1/4 圈。

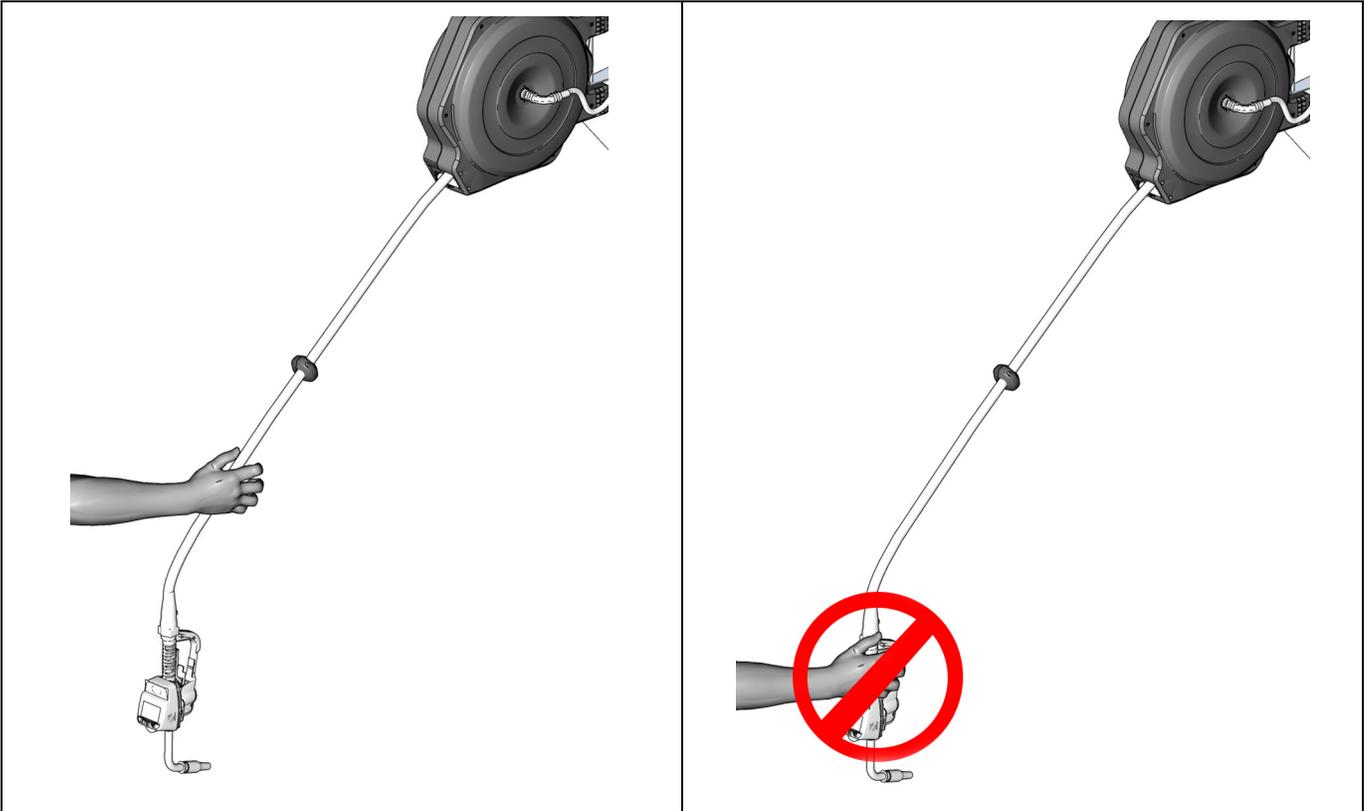
重复进行推入和逆时针转动棘轮的步骤，每次仅转动 1/4 圈，直到弹簧张力完全释放为止。参见第 13 页的表 1，了解完全释放弹簧张力所需 1/4 圈的推荐次数。



3.



操作

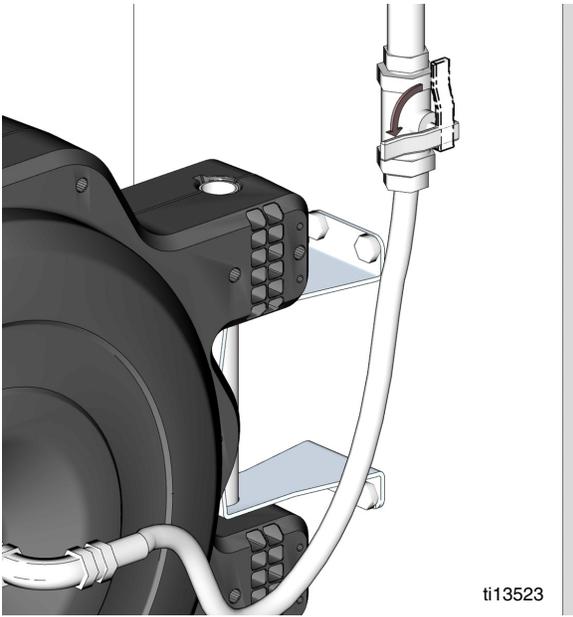


修理和维护

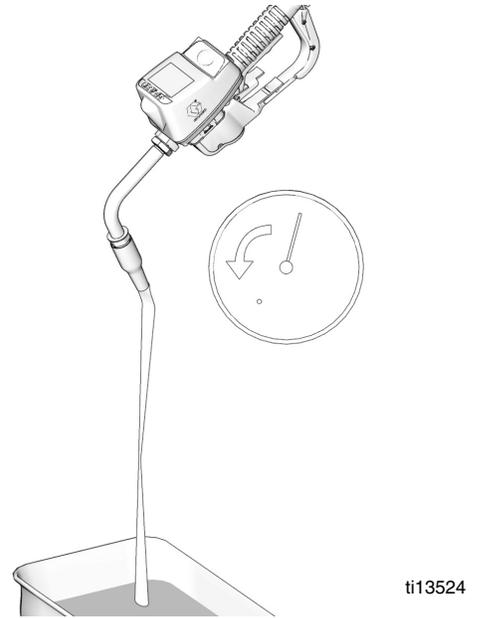
泄压步骤



1.



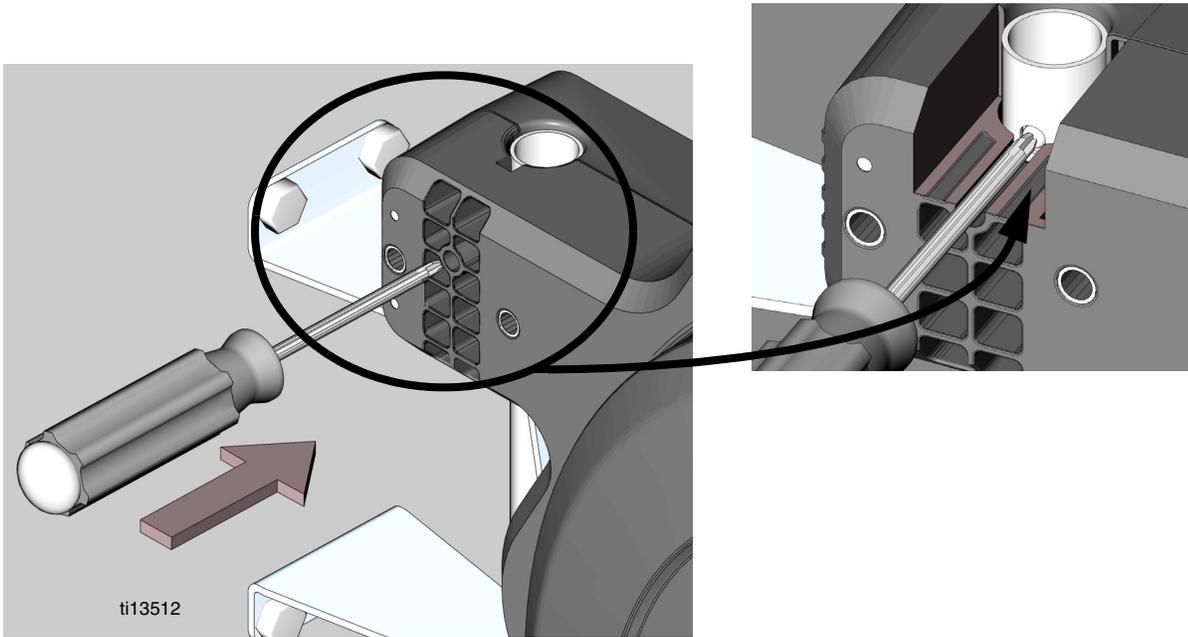
2.



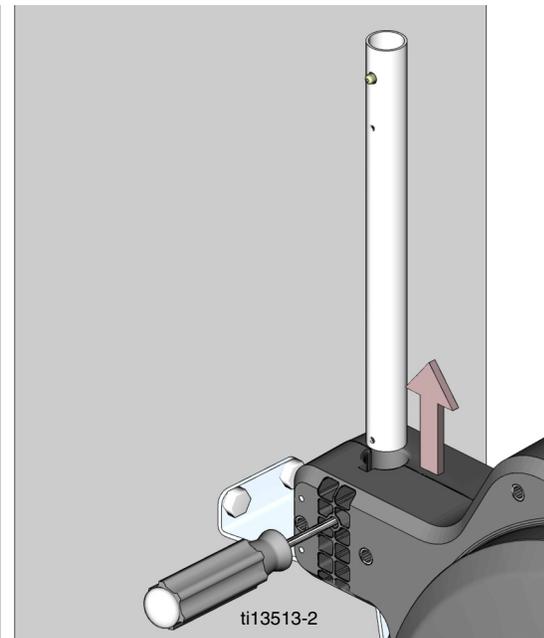
拆卸



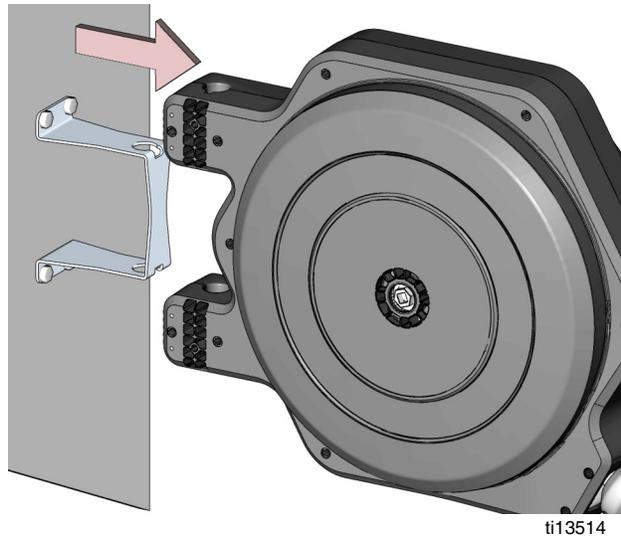
1.



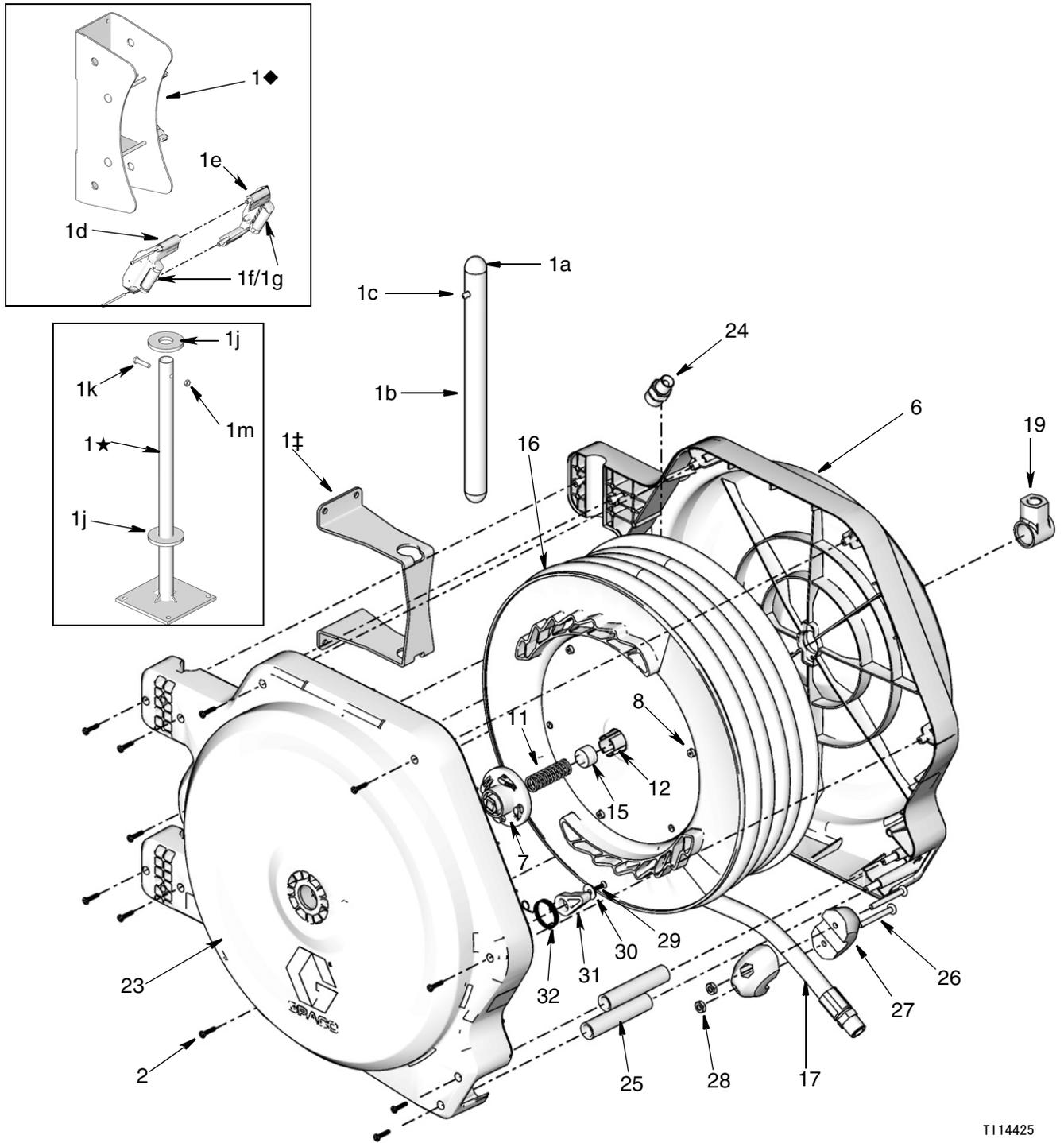
2.



3.



零配件



T114425

| 参考 | 零配件号 | 说明 | 数量 |
|------|--------|------------------------------------|----|
| 1‡ | 15Y706 | 旋转支架, 包括在所有 HEL、HEM 和 HEH 型号中 | 1 |
| 1◆ | 24E319 | 固定支架, 包括在型号 24M275、24M276、24M277 中 | |
| 1★ | 16C019 | 固定支架, 工作台安装 | |
| 1a‡◆ | | . 安装管帽 | 2 |
| 1b‡◆ | | . 安装管 | 1 |
| 1c‡◆ | | . 夹子, 按钮夹 | 1 |
| 1d◆ | | . 支架, 滚轮 A | 1 |
| 1e◆ | | . 支架, 滚轮 B | 1 |
| 1f◆ | | . 销钉, 滚轮 | 2 |
| 1g◆ | | . 滚轮, 软管 | 2 |
| 1h★ | | . 螺丝, 机用, 盘头 | 2 |
| 1j★ | | . 垫圈 | 1 |
| 1k★ | | . 螺栓 | 1 |
| 1m★ | | . 螺母 | 1 |
| 2 | | 螺丝, 机用, 盘头 | 11 |
| 6 | | 外壳 (B) | 1 |
| 7 | | 调节器, 动力弹簧 | 1 |
| 8 | | 螺丝, 凹口盘头 | 3 |
| 11 | | 弹簧, 调节器 | 1 |
| 12 | | 管子, 轴 | 1 |
| 15 | | 盖子, , 轴 | 1 |
| 16 | | 转轴 | 1 |

| 参考 | 零配件号 | 说明 | 数量 |
|----|--------|---|----|
| | 262214 | 柔性, 1/4 英寸 x 35 英尺 (6 毫米内径 x 10 米), BSPT, 空气 | 1 |
| | 262216 | 柔性, 1/4 英寸 x 50 英尺 (6 毫米内径 x 15 米), BSPT, 空气 | 1 |
| | 262218 | 柔性, 3/8 英寸 x 35 英尺 (10 毫米内径 x 10 米), BSPT, 空气 / 水 | 1 |
| | 262220 | 柔性, 3/8 英寸 x 50 英尺 (10 毫米内径 x 15 米), BSPT, 空气 / 水 | 1 |
| | 262222 | 柔性, 1/2 英寸 x 35 英尺 (12 毫米内径 x 10 米), BSPT, 空气 / 水 | 1 |
| | 262232 | 柔性, 1/2 英寸 x 45 英尺 (10 毫米内径 x 14 米), BSPT, 机油 | 1 |
| | 262224 | 柔性, 3/8 英寸 x 35 英尺 (10 毫米内径 x 10 米), BSPT, 机油 | 1 |
| | 262226 | 柔性, 1/2 英寸 x 35 英尺 (12 毫米内径 x 10 米), BSPT, 机油 | 1 |
| | 262227 | 柔性, 1/4 英寸 x 35 英尺 (6 毫米内径 x 10 米), BSPT, 滑脂 | 1 |
| | 262584 | 软管, 1/4 英寸 x 35 英尺 (6 毫米内径 x 10 米), NPT, 空气 | 1 |
| | 262585 | 软管, 1/4 英寸 x 50 英尺 (6 毫米内径 x 15 米), NPT, 空气 | 1 |
| | 262586 | 软管, 3/8 英寸 x 35 英尺 (10 毫米内径 x 10 米), NPT, 空气 / 水 | 1 |
| | 262587 | 软管, 3/8 英寸 x 50 英尺 (10 毫米内径 x 15 米), NPT, 空气 / 水 | 1 |
| | 262588 | 软管, 1/2 英寸 x 35 英尺 (12 毫米内径 x 10 米), NPT, 空气 / 水 | 1 |
| | 262589 | 软管, 3/8 英寸 x 35 英尺 (10 毫米内径 x 10 米), NPT, 机油 | 1 |
| | 262590 | 软管, 1/2 英寸 x 35 英尺 (12 毫米内径 x 10 米), NPT, 机油 | 1 |
| | 262591 | 软管, 1/4 英寸 x 35 英尺 (6 毫米内径 x 10 米), NPT, 滑脂 | 1 |
| | 262592 | 软管, 1/2 英寸 x 45 英尺 (12 毫米内径 x 14 米), NPT, 空气 / 水 | 1 |
| | 24J295 | 软管, 1/4 英寸 x 35 英尺 (6 毫米内径 x 10 米), BSPP, 空气 | 1 |
| | 24J296 | 软管, 1/4 英寸 x 50 英尺 (6 毫米内径 x 15 米), BSPP, 空气 | 1 |
| | 24J297 | 软管, 3/8 英寸 x 35 英尺 (10 毫米内径 x 10 米), BSPP, 空气 / 水 | 1 |
| | 24J298 | 软管, 3/8 英寸 x 50 英尺 (10 毫米内径 x 15 米), BSPP, 空气 / 水 | 1 |
| | 24J299 | 软管, 1/2 英寸 x 35 英尺 (12 毫米内径 x 10 米), BSPP, 空气 / 水 | 1 |
| | 24J300 | 软管, 3/8 英寸 x 35 英尺 (12 毫米内径 x 14 米), BSPP, 机油 | 1 |
| | 24J301 | 软管, 1/2 英寸 x 35 英尺 (10 毫米内径 x 10 米), BSPP, 机油 | 1 |
| | 24J302 | 软管, 1/4 英寸 x 35 英尺 (12 毫米内径 x 10 米), BSPP, 空气 | 1 |
| | 24J303 | 软管, 1/4 英寸 x 45 英尺 (6 毫米内径 x 10 米), BSPP, 空气 / 水 | 1 |
| | 24N175 | 软管, 8 毫米内径 x 15 米, 快速耦合 | 1 |

17

| 参考 | 零配件号 | 说明 | 数量 |
|-----|--------|--|----|
| 19 | 24C531 | 套件, 旋转, 空气, 空气 / 水 (24F789, 24F790, 24F791, 24F792, 24F793, 24F794, 24J126, 24J127, 24J128, 24J129, 24J130, 24J131, 24M277 和 HEL 型号) | 1 |
| | 24C532 | 套件, 旋转, 机油 (24F795, 24F796, 24J132, 24J133, 24M275, 24M276 和 HEM 型号) | 1 |
| | 24C533 | 套件, 旋转, 滑脂 (24H797, 24J134 和 HEH 型号) | 1 |
| | 24H474 | 套件, 旋转, 空气, 空气 / 水 (型号 24H655, 24H656, 24H657, 24H658, 24H659, 24H660) | 1 |
| | 24H475 | 套件, 旋转, 空气, 空气 / 水 (型号 24H661 和 24H662) | 1 |
| | 24H476 | 套件, 旋转, 滑脂 (型号 24H663) | 1 |
| 23 | | 外壳 (A) | 1 |
| 24 | | 管件 | 1 |
| 25 | | 滚轮, 软管导轨 | 2 |
| 26 | | 机制螺丝, 十字平头 | 2 |
| 27 | 178029 | 停止, 软管, 1/2 英寸外径 | 2 |
| | 178030 | 停止, 软管, 5/8 英寸外径 | 2 |
| | 178031 | 停止, 软管, 3/4 英寸外径 | 2 |
| 28 | 101324 | 六角安全螺母 | 2 |
| 29 | | 埋头螺丝 | 1 |
| 30 | | 垫圈, 内径 6.4, 外径 18 | 1 |
| 31 | | 门闩 | 1 |
| 32 | | 锁紧弹簧 | 1 |
| 33▲ | 15W036 | 警告标牌 | 1 |

▲ 可免费提供各种危险和警告标牌、标签及卡片更换件。

安装支架套件

- ‡ 24G866 套件, 软管卷盘壁式安装支架。
- ◆ 24G865 套件, 软管卷盘固定安装支架。
- ★ 24C772 套件, 软管卷盘工作台安装支架。

入口套件

为所需软管卷盘订购正确的套件

- 24C437 套件, 软管, 1/4 英寸, 空气, BSPT
- 24C438 套件, 软管, 3/8 英寸和 1/2 英寸, 空气 / 水, BSPT
- 24C440 套件, 软管, 3/8 英寸和 1/2 英寸, 机油, BSPT
- 24C442 套件, 软管, 1/4 英寸, 滑脂, BSPT
- 24C441 套件, 软管, 1/2 英寸, 机油, BSPT
- 24C443 套件, 软管, 1/4 英寸, 空气, NPT
- 24C444 套件, 软管, 3/8 英寸, 空气 / 水, NPT
- 24C537 套件, 软管, 3/8 英寸, 机油, NPT
- 24C538 套件, 软管, 1/2 英寸, 机油, NPT
- 24C539 套件, 软管, 1/4 英寸, 滑脂, NPT
- 24J253 套件, 软管, 1/4 英寸, 空气, BSPP
- 24J254 套件, 软管, 1/2 英寸, 空气 / 水, BSPP
- 24J256 套件, 软管, 1/2 英寸, 机油, BSPP
- 24J257 套件, 软管, 1/4 英寸, 机油, BSPP

零配件

| 螺纹 | 更换卷盘 | 软管套件 (17) | 旋转接头套件 (19) | 止挡 (27) | 入口套件 |
|------|-------------------------------------|-------------|---------------|-----------|--------|
| BSPT | 24F789, HEL13#* | 262214 | 24C531 | 178029 | 24C437 |
| BSPT | 24F790, HEL15#* | 262216 | 24C531 | 178029 | 24C437 |
| BSPT | 24F791, HEL23#* | 262218 | 24C531 | 178030 | 24C438 |
| BSPT | 24F792, HEL25#* | 262220 | 24C531 | 178030 | 24C438 |
| BSPT | 24F793, HEL33#* 24M275*, 24M276* | 262222 | 24C531 | 178031 | 24C438 |
| BSPT | 24F794, HEL34#* | 262232 | 24C531 | 178031 | 24C438 |
| BSPT | 24F795, HEM23#* | 262224 | 24C532 | 178030 | 24C440 |
| BSPT | 24F796, HEM33#* 24M275, 24M276 | 262226 | 24C532 | 178031 | 24C441 |
| BSPT | 24F797, HEH13#* | 272227 | 24C533 | 178029 | 24C442 |
| NPT | 24H655 | 262584 | 24H474 | 178029 | 24C443 |
| NPT | 24H656 | 262585 | 24H474 | 178029 | 24C443 |
| NPT | 24H657 | 262586 | 24H474 | 178030 | 24C444 |
| NPT | 24H658 | 262587 | 24H474 | 178030 | 24C444 |
| NPT | 24H659 | 262588 | 24H474 | 178031 | 24C444 |
| NPT | 24H660 | 262592 | 24H474 | 178031 | 24C444 |
| NPT | 24H661 | 262589 | 24H475 | 178030 | 24C537 |
| NPT | 24H662 | 262590 | 24H475 | 178031 | 24C538 |
| NPT | 24H663 | 262591 | 24H476 | 178029 | 24C539 |
| BSPP | 24J126 | 24J295 | 24C531 | 178029 | 24J253 |
| BSPP | 24J127 | 24J296 | 24C531 | 178029 | 24J253 |
| BSPP | 24J128, 24Y202 | 24J297 | 24C531 | 178030 | 24J254 |
| BSPP | 24J129 | 24J298 | 24C531 | 178030 | 24J254 |
| BSPP | 24J130 | 24J299 | 24C531 | 178031 | 24J254 |
| BSPP | 24J131 | 24J300 | 24C531 | 178031 | 24J254 |
| BSPP | 24J132 | 24J301 | 24C532 | 178030 | 24J255 |
| BSPP | 24J133, 24Y203 | 24J302 | 24C532 | 178031 | 24J256 |
| BSPP | 24J134 | 24J303 | 24C533 | 178029 | 24J257 |
| BSPT | 24M277* | 24N175 | 24C531 | 178029 | 24C437 |
| BSPP | 26C106 | 24J303 | 24C533 | 178029 | 24J257 |

* 包括支架

技术数据

详细的软管卷盘信息，其中包括应用场合、软管尺寸和额定最大工作压力均在第 4 和 4 页中有介绍。

| 型号 H/24F = BSPT | 温度范围 C° (F°) | 入口 (BSPT, NPT, BSPP) | 出口 (BSPT, NPT, BSPP) | 重量 | 接液零配件 |
|---|--|------------------------------|------------------------------|--------------------|--------------|
| HEL13#, 24F789, 24H655, 24J126 | -10° C - 60° C (14° F - 140° F) | 1/2 英寸 | 1/4 英寸 | 9.0 公斤 19.8 磅 | 铝、丁腈橡胶、PVC |
| HEL15#, 24F790, 24H656, 24J127 | -10° C - 60° C (14° F - 140° F) | 1/2 英寸 | 1/4 英寸 | 9.5 公斤 21 磅 | 铝、丁腈橡胶、PVC |
| HEL23#, 24F791, 24H657, 24J128, 24Y202 | -17.8° C - 60° C* (0° F - 140° F) | 1/2 英寸 | 3/8 英寸 | 10.4 公斤 23 磅 | 铝、丁腈橡胶 |
| HEL25#, 24F792, 24H658, 24J129 | -17.8° C - 60° C* (0° F - 140° F) | 1/2 英寸 | 3/8 英寸 | 11.0 公斤 24.25 磅 | 铝、丁腈橡胶 |
| HEL33#, 24F793, 24H659, 24J130 | -17.8° C - 60° C* (0° F - 140° F) | 1/2 英寸 | 1/2 英寸 | 10.5 公斤 23.1 磅 | 铝、丁腈橡胶 |
| HEL34#, 24F794, 24H660, 24J131 | -17.8° C - 60° C* (0° F - 140° F) | 1/2 英寸 | 1/2 英寸 | 11.4 公斤 25.1 磅 | 铝、丁腈橡胶 |
| HEM23#, 24F795, 24H661, 24J132 | -17.8° C - 60° C (0° F - 140° F) | 1/2 英寸 | 3/8 英寸 | 11.4 公斤 25.1 磅 | 碳钢、丁腈橡胶、PTFE |
| HEM33#, 24F796, 24H662, 24J133, 24M275, 24M276, 24Y203 | -17.8° C - 60° C (0° F - 140° F) | 1/2 英寸 | 1/2 英寸 | 14.0 公斤 30.8 磅 | 碳钢、丁腈橡胶、PTFE |
| HEH13#, 24F797, 24H663, 24J134, 26C106 | -17.8° C - 60° C (0° F - 140° F) | 3/8 英寸 | 1/4 英寸 | 13.2 公斤 29.1 磅 | 碳钢、丁腈橡胶 |
| 24M277 | -10° C - 60° C (14° F - 140° F) | 1/2 英寸 | | 9.5 公斤 21 磅 | 铝、丁腈橡胶、PU |

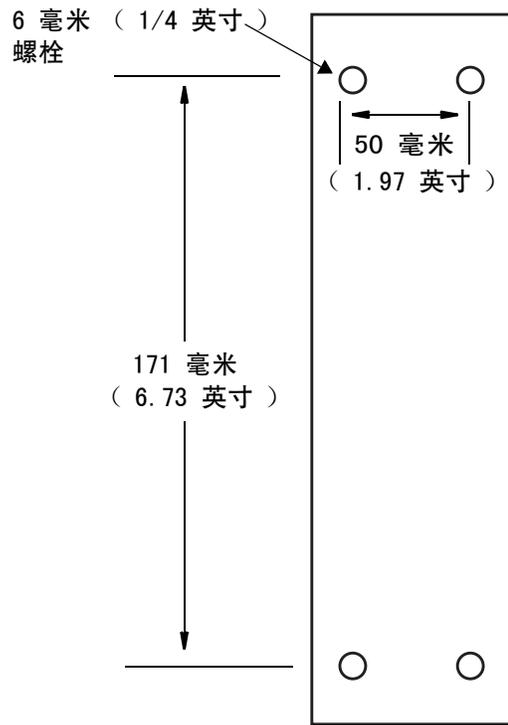
噪音数据 所有型号

噪音压力：69.3 分贝 (A) †

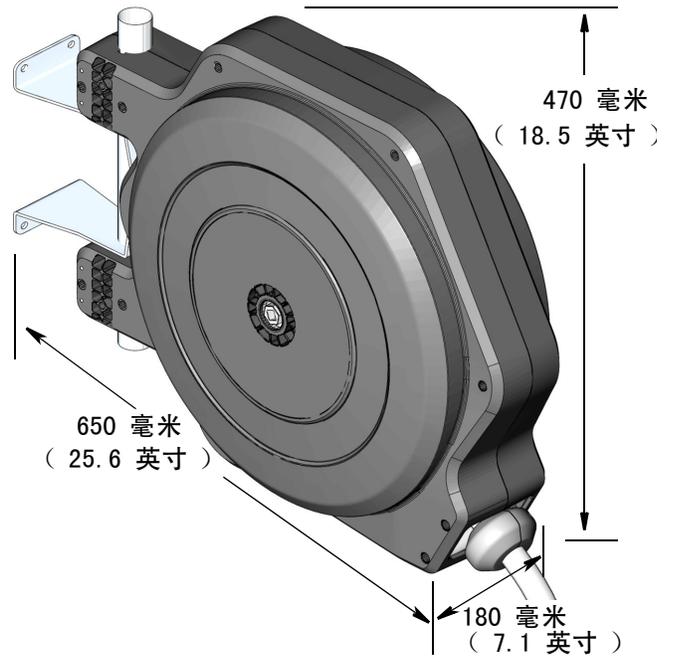
噪音功率：75.3 分贝 (A) †

*0° C - 60° C (32° F - 140° F), 用于水应用。
†已按照 ISO9614-2 的规定在假想操作位置上测试。

安装图



尺寸



Graco 5 年软管卷盘保证

Graco 保证本文件里的所有设备均由 Graco 生产，且以姓名担保销售最初购买者时的材料和工艺无缺陷。除 Graco 发布的任何特别、延长或有限保证之外，Graco 将在下表中定义的自销售日期起的一段时间内，修理或更换本保证包含且由 Graco 确定有故障的设备。本担保仅适用于按照 Graco 书面建议进行安装、操作及维护的设备。

| Graco 5 年软管卷盘延长保证 | |
|-----------------------------|-----|
| 组件 | 保修期 |
| 结构件 | 5 年 |
| 动力弹簧 | 3 年 |
| 磨损零配件 - 包括但不限于：软管，转环密封，滚轮导轨 | 1 年 |
| 裸卷盘 - 所有组件 | 1 年 |

本担保不涵盖且 Graco 对普通磨损、或任何由错误安装、误用，摩擦、腐蚀、维护不足或不当、疏忽、事故、或用非 Graco 组件更换零配件导致的故障、损坏或磨损不负责任。Graco 也不会对由非 Graco 提供的结构、附件、设备或材料与 Graco 设备不兼容，或不当设计、制造、安装、操作或对非 Graco 提供的结构、附件、设备或材料维护所导致的故障、损坏或磨损不负责任。

本担保书的前提条件是，以预付运费的方式将声称有缺陷的设备送回给 Graco 公司授权的经销商，以核查所声称的缺陷。如果核实了声称缺陷，Graco 将免费修理或更换所有缺陷零配件。设备将返还给最初购买者手里，运输费预付。如果检查发现设备无任何材料或工艺缺陷，则会对修理收取合理费用，该费用包括零部件、人工和运输费。

该保修具有唯一性，可代替任何其他保证，无论明示或暗示，包括但不限于保证适销性或适用某特定目的的保证。

以上所列为违反担保情况下 Graco 公司的唯一责任和买方的唯一赔偿。买方同意不享受任何其他的赔偿（包括但不限于对利润损失、销售额损失、人员或财产受损、或任何其他附带或从属损失的附带或从属损害赔偿）。任何违反担保的行为必须在从过保之日起的（1）年或两（2）年（所有其他零配件）内提交。

对于销售的但不是 Graco 生产附件、设备、材料或零配件，Graco 不做任何担保，放弃所有隐含适销性和适用于某一特定用途的担保。 所售物品，但不是由 Graco（如马达、开关、软管等等）生产的，如果有，但作为设备的制造商，这些物品将享受担保。Graco 将为购买者提供合理帮助，以帮助购买者对违反这些担保的行为进行索赔。

无论在什么情况下，不管是由于违反合同、违反担保、Graco 公司的疏忽或者其他原因，Graco 公司都不承担由于供应下列设备或由于至此售出的任何产品或其他物品的配备、执行或使用而产生的间接、附带、特殊或从属损害的赔偿责任。

Graco 公司信息

有关 Graco 产品的最新信息，请访问 www.graco.com。

若要下订单，请与您的 Graco 经销商联系，或致电确定您就近的经销商。

电话：612-623-6928 **或免费电话：**1-800-533-9655 **传真：**612-378-3590

本文件中的所有书面和可视化数据均为本文刊发时的最新信息。
Graco 保留随时修改的权利，恕不另行通知。

有关专利信息，请参看 www.graco.com/patents。

技术手册原文翻译。This manual contains Chinese. MM 313938

Graco Headquarters: Minneapolis
International Offices: Belgium, China, Japan, Korea

GRACO INC. AND SUBSIDIARIES • P. O. BOX 1441 • MINNEAPOLIS MN 55440-1441 • USA

版权所有 2009, Graco Inc.。所有 Graco 的制造厂均通过 ISO 9001 认证。

www.graco.com

2017 年 10 月修订